

Dos abuelas modernas

(1) **K**etty Appel tiene 74 años y cinco nietos. La pequeñita tiene nueve años. Se ven los
 (2) **f**ines de semana, ya que sus agendas están muy apretadas¹. “Ya no existe más la
 abuela que no tiene nada que hacer. Tengo varias actividades en la semana. Hoy la (3)
 abuela está tan activa como los nietos. Me encanta estar con mi nieta, los sábados nos (4)
 vemos y charlamos². Pero en la semana no puedo, tengo cosas que hacer”. (5)
 En el caso de Tita Rojas, abuela de una adolescente de 13 años y un varón³ de siete, el
 trato con su hija es claro: “Ella sabe que estoy disponible los lunes y miércoles y le pido, (6)
 por favor, que los viernes no me los toquen⁴ porque son míos. Además, yo trabajo, soy (7)
 instructora de yoga y no quiero que me roben⁵ mis espacios”.

Laura Reina, *La Nación* (periódico de Argentina), 13 de mayo de 2012.

1. completas 2. hablamos 3. un chico 4. tocar: toucher 5. robar: voler

Dos abuelas modernas. p:24-

2 emplois du subjonctif

QUERER (IE) QUE + SUBJONCTIF (Vouloir que...)

Ex:

PEDIR (E—I) QUE + SUBJONCTIF (Demander de...)

Ex:

QUERER (IE) v. à	PEDIR (e – i) v. à
- !	- !
- !	- !
- !	- !
-	-
-	-
- !	- !

Fiche de travail: A faire sur feuille, que vous me retournerez, tapée ou scannée, via la messagerie.

- Relevez dans le texte 3 mots en lien avec le lexique de la famille et donnez leur traduction.
Dos abuelas / 5 nietos / mi nieta / su hija.
- Traduisez les 7 phrases surlignées en rose (numérotées de 1 à 7).
 - **Ketty Appel a 74 ans et 5 petits-enfants.**
 - **Ils se voient les week-ends.**
 - **J'ai plusieurs activités dans la semaine.**
 - **J'adore être avec ma petite-fille.**
 - **J'ai des choses à faire.**
 - **Elle sait que je suis disponible le lundi et le mercredi.**
 - **En plus, je travaille, je suis prof de yoga.**
- Chercher dans le texte les 2 verbes au présent du subjonctif. Relevez-les et donnez leur infinitif ainsi que leur traduction.
TOQUEN (TOCAR = toucher) / **ROBEN** (ROBAR= voler)

4. Complétez le document ci-dessus (scanné) :

A - Donnez des exemples qui correspondent à QUERER QUE et PEDIR QUE + **SUBJONCTIF**.

- No quiero que me **roben** mis espacios = (je ne veux pas qu'on me **vole** mes espaces de liberté.)
- Le pido que los vienes, no me los **toquen**... = Je lui demande de ne pas toucher à mes vendredis...
(Vous pouviez prendre les phrases du texte ou en inventer d'autres.)

B - Complétez le tableau en conjuguant QUERER et PEDIR au présent de l'indicatif et dites quelle est leur irrégularité.

-QUERER (**ie**) : qu**ie**ro – qu**ie**res – qu**ie**re – queremos – queréis – qu**ie**ren. V. à **diphtongue**.

- PEDIR (e → **i**) ; p**i**do – p**i**des – p**i**de – pedimos – pedís – p**i**den. V. à **affaiblissement**.

5. **EE** : En algunas (en quelques) frases, explicad por qué se dice en el título del texto que Ketty y Tita son « **dos abuelas modernas** ».

Pienso que el título del texto es : « Dos abuelas modernas » porque estas dos mujeres, Ketty y Tita, tienen nietos pues son abuelas. Vemos en el texto que les gusta estar con sus nietos, ocuparse de ellos, pero no todos los días (= todo el tiempo)...

En efecto, están activas, tienen muchas cosas que hacer, muchas actividades : tienen una agenda muy apretada. Por eso, se puede decir que son « modernas » porque quieren tener tiempo para sí mismas, tener una vida propia. Antes, a menudo (= Avant, souvent), las abuelas se ocupaban mucho de sus nietos y no pensaban mucho en sí mismas. Ahora (=maintenant), es diferente, las cosas han cambiado.